

|                                                        |                                            |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Žiadosť/zmluva<br/>o poskytovaní služby ŽT Line</b> | <b>Identifikačný kód:</b><br>38/2014/ŽT/TO |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|

Žiadateľ/Užívateľ vyplní povinné položky tlačným písmom, resp. krížikom vyznačí požadovanú voľbu.

|                                                      |                                     |                                             |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|
| o nové zriadenie <input checked="" type="checkbox"/> | o zrušenie <input type="checkbox"/> | o doplnkovú službu <input type="checkbox"/> |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|

|                                                                                                         |                                                     |                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A. ŽIADATEĽ/UŽIVATEĽ</b> (uvedte sídlo alebo trvalé bydlisko)                                        |                                                     |                                                                                              |
| právnická osoba <input checked="" type="checkbox"/>                                                     | fyzická osoba – podnikateľ <input type="checkbox"/> | fyzická osoba <input type="checkbox"/>                                                       |
| Obchodné meno: SWAN a.s.                                                                                |                                                     |                                                                                              |
| Priezvisko, meno, titul:                                                                                |                                                     |                                                                                              |
| Osoba poverená konať v mene spoločnosti vo veciach technických:                                         |                                                     |                                                                                              |
| Ulica: Borská 6                                                                                         | Obec: Bratislava                                    | PSČ: 841 04                                                                                  |
| Štatutárny orgán: Ing.Miroslav Strečanský, generálny riaditeľ, na základe Plnomocenstva zo dňa 1.3.2008 |                                                     |                                                                                              |
| IČO: 35 680 202                                                                                         | IČ DPH: SK2020324317                                | DIČ: 2020324317                                                                              |
| Číslo účtu: 2620726338/1100                                                                             | SWIFT/BIC: TATRSKBX                                 | IBAN: SK21 1100 0000 0026 2072 6338                                                          |
| Obchodný register: Okresný súd Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka: 2958/B                                |                                                     |                                                                                              |
| Fakturačná adresa (ak sa odlišuje od sídla):                                                            |                                                     |                                                                                              |
| Číslo OP:                                                                                               | Dodacia pošta:                                      |                                                                                              |
| Kontaktný telefón: +421 2 35 000 605<br>02 / 35000999–0908706819 - Helpdesk                             | Fax:                                                | Email:miroslava.kmotrikova@swan.sk<br><a href="mailto:helpdesk@swan.sk">helpdesk@swan.sk</a> |

|                                                                           |                                                                                                                                                |                                     |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>B. POSKYTOVATEĽ</b>                                                    |                                                                                                                                                |                                     |
| Obchodné meno:                                                            | Železnice Slovenskej republiky, Bratislava (v skratenej forme „ŽSR“) organizačná zložka ŽSR – Železničné telekomunikácie Bratislava (ŽSR - ŽT) |                                     |
| Sídlo:                                                                    | Kováčska 3, 832 06 Bratislava                                                                                                                  |                                     |
| Štatutárny orgán:                                                         | Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ Železníc Slovenskej republiky<br>Mgr. Peter Vavro, riaditeľ ŽSR - ŽT                                    |                                     |
| IČO: 31 364 501                                                           | IČ DPH: SK2020480121                                                                                                                           | DIČ: 2020480121                     |
| Číslo účtu: 2431559753/0200 VÚB, a.s.                                     | SWIFT/BIC: SUBASKBX                                                                                                                            | IBAN: SK60 0200 0000 0024 3155 9753 |
| Obchodný register: Okresný súd Bratislava I, vložka č.: 312/B, oddiel: Po |                                                                                                                                                |                                     |
| Kontaktný telefón:                                                        | Fax:                                                                                                                                           | E-mail:                             |

|                                                    |                                                |                                                            |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>C. PRODUKTY SLUŽBY ŽT LINE</b>                  |                                                |                                                            |
| <input checked="" type="checkbox"/> ŽT Slovak link | <input type="checkbox"/> ŽT International link |                                                            |
| <b>Transparentný digitálny okruh:</b>              |                                                |                                                            |
| <b>Prenosová rýchlosť</b>                          | 2 048 kbit/s <input type="checkbox"/>          | <input type="checkbox"/> symetrické rozhranie RJ45 (120 Ω) |
|                                                    | 34 Mbit/s <input type="checkbox"/>             | <input type="checkbox"/> koaxiálny kábel (75 Ω)            |
|                                                    | 155 Mbit/s <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> optický kábel                     |
|                                                    | Iná prenosová rýchlosť:                        |                                                            |
| Rozhranie v bode A                                 | G.703 <input type="checkbox"/>                 | iné :                                                      |
| Rozhranie v bode B                                 | G.703 <input type="checkbox"/>                 | iné :                                                      |
| Doba poskytovania služby:                          | neurčitá od:                                   | určitá od: do:                                             |

|                                                            |                                                  |                          |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Virtuálny digitálny okruh: (len pre ŽT Slovak link)</b> |                                                  |                          |
| <b>Prenosová rýchlosť</b>                                  | n x 64 kbit/s <input type="checkbox"/>           | n =                      |
|                                                            | n x 1 Mbit/s <input checked="" type="checkbox"/> | n = 100                  |
| Rozhranie v bode A                                         | 10/100 Base - Tx <input type="checkbox"/>        | iné : 100/1000 Base - Tx |
| Rozhranie v bode B                                         | 10/100 Base – Tx <input type="checkbox"/>        | iné : 100/1000 Base - Tx |
| Doba poskytovania služby:                                  | neurčitá od:                                     | určitá od: do:           |

#### D. DOPLNKOVÉ SLUŽBY

|                                        |                                    |                                    |                                   |                                   |                                     |                                      |
|----------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Trvanie merania</b>                 | do 1 hod. <input type="checkbox"/> | do 3 hod. <input type="checkbox"/> | do 5 hod <input type="checkbox"/> | do 8 hod <input type="checkbox"/> | do 10 hod. <input type="checkbox"/> | nad 10 hod. <input type="checkbox"/> |
| <b>Meranie podľa doporučenia ITU-T</b> | G.821 <input type="checkbox"/>     |                                    |                                   |                                   | iné                                 |                                      |
| <b>Označenie existujúceho okruhu</b>   |                                    |                                    |                                   |                                   |                                     |                                      |
| <b>Koncový bod A:</b>                  |                                    |                                    |                                   |                                   |                                     |                                      |
| <b>Koncový bod B:</b>                  |                                    |                                    |                                   |                                   |                                     |                                      |
| <b>prenosová rýchlosť</b>              | 2 048 kbit/s                       |                                    |                                   |                                   |                                     |                                      |
| <b>Rozhranie v bode A</b>              | G703 <input type="checkbox"/>      | iné :                              |                                   |                                   |                                     |                                      |
| <b>Rozhranie v bode B</b>              | G703 <input type="checkbox"/>      | iné :                              |                                   |                                   |                                     |                                      |

#### E. DOPLŇUJÚCE ÚDAJE O KONCOVOM BODE "A"

|                                                      |                  |             |               |
|------------------------------------------------------|------------------|-------------|---------------|
| Obchodné meno (alebo priezvisko, meno, titul): SITEL |                  |             |               |
| Ulica: Kopčianska                                    | Obec: Bratislava | PSČ: 851 01 |               |
| Orientačné číslo: 18                                 | Súpisné číslo:   | Poschodie:  | Miestnosť č.: |
| Pripojené koncové zariadenie - druh:                 |                  |             |               |
| Zodpovedná osoba v objekte:                          |                  | tel.:       | fax:          |

#### F. DOPLŇUJÚCE ÚDAJE O KONCOVOM BODE "B"

|                                                         |                  |             |               |
|---------------------------------------------------------|------------------|-------------|---------------|
| Obchodné meno (alebo priezvisko, meno, titul): ŽSR - ŽT |                  |             |               |
| Ulica: Trnavská cesta                                   | Obec: Bratislava | PSČ: 831 04 |               |
| Orientačné číslo: 25                                    | Súpisné číslo:   | Poschodie:  | Miestnosť č.: |
| Pripojené koncové zariadenie - druh:                    |                  |             |               |
| Zodpovedná osoba v objekte:                             |                  | tel.:       | fax:          |

#### G. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

|                                                             |                   |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|
| Cena za službu ŽT Line je uvedená v <u>Tarife ŽT Line</u> . |                   |
| FAKTURAČNÉ OBDOBIE: 1 mesiac                                | SPLATNOSŤ: 14 dní |

#### H.

Podpisom Žiadosti/Zmluvy udeľuje Žiadateľ/Užívateľ na čas viazanosti Žiadosťou uvedený vo Všeobecných podmienkach a čas platnosti Zmluvy svoj neodvolateľný súhlas na spracovanie údajov, spôsobom uvedeným vo Všeobecných podmienkach poskytovania elektronickej komunikačnej služby ŽT Line pre účely Zmluvy. Užívateľ zároveň súhlasí s používaním jeho osobných údajov na účely informovania Užívateľa o službách ŽT, vykonávania prieskumov spokojnosti so službami, a inými činnosťami súvisiacimi so Zmluvou, pričom uvedené aktivity sú ŽT oprávnené uskutočňovať aj prostredníctvom tretej strany. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením textu zmluvy okrem údajov, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva v zmysle §17 Obchodného zákonníka v platnom znení alebo sú chránené podľa platných právnych predpisov. Poskytovanie elektronickej komunikačnej služby ŽT Line sa spravuje touto Zmluvou, Všeobecnými podmienkami poskytovania elektronickej komunikačnej služby ŽT Line a Tarifou ŽT Line na poskytovanie elektronickej komunikačnej služby ŽT Line. Všeobecné podmienky poskytovania elektronickej komunikačnej služby ŽT Line a Tarifa ŽT Line tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ŽT Line a sú zverejnené na [www.zt.sk](http://www.zt.sk). Žiadateľ je povinný vyplniť žiadosť v počte exemplárov 4.

#### I.

Zmluvné strany sa záväzne dohodli, že Všeobecné podmienky sa menia v rozsahu dohodnutým v tomto článku Zmluvy nasledovným spôsobom:

1. Druhá veta bodu 2 článku VI Všeobecných podmienok „**Zánik zmluvy**“ sa nahrádza novým nasledovným znením:

„Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ ani jedna z nich nedoručí druhej zmluvnej strane písomné námietky aspoň 30 (tridsať) kalendárnych dní pred skončením platnosti Zmluvy, tak dôjde k jej predĺženiu na dobu neurčitú.“

2. Písmeno a) bodu 9 článku VI Všeobecných podmienok „**Zánik zmluvy**“ sa nahrádza novým nasledovným znením:

„a) druhá zmluvná strana porušila ktorúkoľvek povinnosť podľa Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov podstatným spôsobom za podmienky, že ŽT poskytl užívateľovi dodatočnú primeranú lehotu na splnenie porušovanej povinnosti.“

3. Za poslednú vetu bodu 10 článku VI Všeobecných podmienok „**Zánik zmluvy**“ sa dopĺňa veta s nasledovným znením:

„ŽT sú povinné v odstúpení od Zmluvy podľa tohto bodu Všeobecných podmienok presne špecifikovať dôvod, resp. uviesť akým spôsobom užívateľ zneužil služby podľa tejto Zmluvy, alebo akým spôsobom porušil ostatné záväzné predpisy, resp. rozhodnutia Telekomunikačného úradu, v opačnom prípade je takéto odstúpenie od Zmluvy neplatné a voči užívateľovi neúčinné.“

4. Za poslednú vetu bodu 10 článku XI Všeobecných podmienok „**Zodpovednosť zmluvných strán**“ sa dopĺňa veta s nasledovným znením:

„Užívateľ za škodu nezodpovedá, ak preukáže, že vykonal všetky predpokladané a potrebné úkony smerujúce k predchádzaniu alebo odstráneniu škody. Užívateľ zodpovedá len za škodu, ktorá bola spôsobená jeho zavinením.“

5. Tretia veta bodu 1 článku XIII Všeobecných podmienok „**Doručovanie písomností**“ sa nahrádza novým nasledovným znením:

„Oznam sa považuje za doručený ak ktorákoľvek zmluvná strana dostane do svojej e-mailovej schránky automatické oznámenie o doručení resp. prečítaní správy.“

#### I. PRÍLOHY (okrem Všeobecných podmienok a Tarify; označiť)

☐ VÝPIS Z OBCHODNÉHO REGISTRA

☐ ŽIVNOSTENSKÝ LIST

INÉ: Obchodná ponuka zo dňa 14.11.2014

Žiadateľ/Užívateľ:

Dňa:

Poskytovateľ: Mgr. Peter Vavro, riaditeľ ŽSR - ŽT

Dňa: